



**Bezirksgemeinschaft Pustertal**  
**Comunità Comprensoriale Valle Pusteria**  
**Comunità Comprensoriala Val de Puster**

Autonome Provinz Bozen – Südtirol      Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**Beschlussniederschrift  
 des Bezirksausschusses**

**Verbale di deliberazione  
 della Giunta Comprensoriale**

Sitzung vom - Seduta del  
**09.06.2026**

Uhr – ore  
**17:20**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Bezirksausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni i membri di questa Giunta Comprensoriale sono stati convocati per oggi nella solita sala riunioni.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Enthaltungspflicht (Art. 14 E.T.G.O.) obbligo d'astensione (art. 14 T.U.O.C.)
Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA	Präsident/Presidente			
COSTABIEI Giorgio	Vize-Präsident/Vicepresidente	X		
GRIESSMAIR Roland	Referent/Assessore			
MITTERMAIR Friedrich	Referent/Assessore			
PIZZOLLI Maria Pia	Referentin/Assessora			
PLANKENSTEINER Maria	Referentin/Assessora			
SCHÖLLBERGER Margherita	Referentin/Assessora			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il segretario generale

**PREINDL Christof**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

**Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA**

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Bezirksausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comprensoriale tratta il seguente

**GEGENSTAND:**

**OGGETTO:**

**Finanzdienst - Bilanzänderung Finanzjahr 2026 und Anpassung des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) - 4. Maßnahme - Dringlichkeitsbeschluss.**

**Servizio finanziario - Variazione al bilancio esercizio finanziario 2026 ed adeguamento del documento unico di programmazione (DUP) - 4° provvedimento - delibera d'urgenza.**

**Gegenstand:**

Finanzdienst - Bilanzänderung Finanzjahr 2026 und Anpassung des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) - 4. Maßnahme - Dringlichkeitsbeschluss.

**DER PRÄSIDENT**

Nach Einsichtnahme in den Beschluss Nr. 23/BR vom 09.12.2025 des Bezirksrates – Kenntnisnahme und Genehmigung des aktualisierten einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss Nr. 24/BR vom 09.12.2025 des Bezirksrates – Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss Nr. 546/BA vom 18.12.2025 - Genehmigung des Haushaltsvollzugsplanes für das Jahr 2026;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 267/2000, Art. 175, Absatz 2, welcher vorsieht, dass die Haushaltsänderungen in die Kompetenz des Bezirksrates fallen;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 267/2000, Art. 175, Absatz 4, welcher vorsieht, dass die Haushaltsänderungen im Dringlichkeitsfall in die Kompetenz des Bezirksausschusses fallen;

Festgestellt, dass Bilanzänderungen im Dringlichkeitsfall, genehmigt durch den Bezirksausschuss, innerhalb von 60 Tagen dem Bezirksrat zur Ratifizierung vorgelegt werden müssen;

Nach Einsichtnahme in die Pec-Mail des Personalamtes der Bezirksgemeinschaft Pustertal an die Bezirksgemeinschaft Eisacktal vom 29.04.2026 „Matr. Nr. 648 – Abtretung der Forderung laut Art. 5 Anlage 3 BÜKV 2008, des nicht zurückgewonnenen Anteils aufgrund Einzahlung Ergänzungsvorsorge“ – 1.057,28 €;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors des Amtes für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität Nr. 6768/2026 vom 28.04.2026 „Projektierung der Anpassungs- und Sanierungsarbeiten am Radweg Bruneck - St. Georgen (2. Bau-los)“ – 7.689,38 €;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors des Amtes für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität Nr. 6770/2026 vom 28.04.2026 „Projektierung des Ausbaus des Radwegs Sand in Taufers – Abschnitt Schlossbrücke bis Stillwagerbrücke“ – 12.167,76 €;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors des Amtes für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität Nr. 6766/2026 vom 28.04.2026 „Rienzschlucht Bruneck – Durchführung eines umfassenden Monitorings zur Erhebung der Gefahrenbereiche entlang des Radweges“ – 13.258,96 €;

Nach Einsichtnahme in das LG 13/1991 „Finanzierung der delegierten Sozialdienste“ und in das Ergebnisprotokoll über das Treffen zwischen der Landesrätin für sozialen Zusammenhalt, Familie, Senioren, Genossenschaften und Ehrenamt, dem Südtiroler Gemeindenverband und den Bezirksgemeinschaften „Finanzierung der Bezirksgemeinschaften – delegierte Sozialdienste“ vom 14.05.2026;

**Oggetto:**

Servizio finanziario - Variazione al bilancio esercizio finanziario 2026 ed adeguamento del documento unico di programmazione (DUP) - 4° provvedimento - delibera d'urgenza.

**IL PRESIDENTE**

Vista la delibera del Consiglio Comprensoriale n. 23/BR del 09/12/2025 - Presa d'atto e approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 attuato;

vista la deliberazione n. 24/BR del 09/12/2025 del Consiglio Comprensoriale – approvazione del bilancio di previsione 2026 - 2028;

vista la deliberazione n. 546/BA del 18/12/2025 - approvazione del piano esecutivo di gestione per l'anno 2026

visto il D.Lgs. n. 267/2000, art. 175, comma 2, che prevede che le variazioni al bilancio sono di competenza del Consiglio Comprensoriale;

visto il D.Lgs. n. 267/2000, art. 175, comma 4, che prevede che le variazioni al bilancio in via d'urgenza sono di competenza della Giunta Comprensoriale;

constatato, che variazioni al bilancio in via d'urgenza, approvate dalla Giunta Comprensoriale, entro 60 giorni devono essere presentate al Consiglio Comprensoriale per la ratifica;

vista la pec-mail dell'ufficio personale della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria alla Comunità Comprensoriale Valle Isarco del 29/04/2026 "m.n. 648 - Cessione del credito ai sensi dell'art. 5 allegato 3 del Contratto collettivo intersettoriale (BÜKV) 2008, della quota non recuperata a seguito del versamento alla previdenza complementare" – 1.057,28 euro;

visto il decreto del Direttore di Ripartizione Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile n. 6768/2026 del 28/04/2026 "Progettazione degli interventi di adeguamento e risanamento della pista ciclabile Brunico - San Giorgio (2° lotto)" – 7.689,38 euro;

visto il decreto del Direttore di Ripartizione Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile n. 6770/2026 del 28/04/2026 "Progettazione dell'ampliamento della pista ciclabile a Campo Tures – tratto dal ponte Schlossbrücke al ponte Stillwagerbrücke" – 12.167,76 euro;

visto il decreto del Direttore di Ripartizione Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile n. 6766/2026 del 28/04/2026 "Gola della Rienza a Brunico – esecuzione di un monitoraggio completo per l'individuazione delle aree di pericolo lungo la ciclabile" – 13.258,96 euro;

vista la lp 13/1991 "finanziamento dei servizi sociali delegati" ed il protocollo sull'incontro tra l'assessora provinciale per coesione sociale, famiglia, anziani, cooperative e volontariato, Consorzio dei Comuni e le Comunità Comprensoriali "finanziamento delle Comunità Comprensoriali – servizi sociali delegati" del 14/05/2026;

Dafürgehalten, die Personalausgaben der Sozialdienste Pustertal durch Erhöhung der Zuweisungen von Seiten der Autonomen Provinz Bozen für laufende Ausgaben zu erhöhen – 1.486.310,00 €;

Nach Einsichtnahme in die e-Mail der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, Amt für Senioren und Sozialsprengel vom 20.05.2026 – Aktivierung neuer Kostenstellen:

- Nr. 3131 „Begleitetes Wohnen für Familien mit Migrationshintergrund (BWM) – 224.104,16 €
- Nr. 3132 Hilfskostenstelle „Leistung der SPG Lebensprojekt“ – 75.000,00 €;

Festgestellt, dass das NISF Beträge für Abfertigungen zugewiesen hat – 96.677,51 Euro;

Nach Einsichtnahme in die Pec-Mail des Personalamtes der Bezirksgemeinschaft Pustertal an die Bezirksgemeinschaft Wipptal vom 29.04.2026 „Matr. Nr. 1707 – Abtretung der Forderung laut Art. 5 Anlage 3 BÜKV 2008, des nicht zurückgewonnenen Anteils aufgrund Einzahlung Ergänzungsvorsorge“ – 384,91 €;

Nach Einsichtnahme in die Pec-Mail des Personalamtes der Bezirksgemeinschaft Pustertal an die Stiftung „Hans Messerschmied“ Ö.B.P.B., Innichen vom 29.04.2026 „Matr. Nr. 2743 – Abtretung der Forderung laut Art. 5 Anlage 3 BÜKV 2008, des nicht zurückgewonnenen Anteils aufgrund Einzahlung Ergänzungsvorsorge“ – 544,82 €;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors des Verwaltungsamtes Mobilität Nr. 08511/2026 vom 24.05.2026 „Gewährung eines Beitrags für Ladesysteme für Elektrofahrzeuge (Artikel 19 Absatz 1 Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 19. Juli 2013, Nr. 11) – 12.000,00 €;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung Nr. 268/ENT vom 28.04.2026 - „Genehmigung des Verkaufs einer Drechselmaschine des Sozialzentrums Toblach der Bezirksgemeinschaft Pustertal an Herrn Alex Kirchler aus Sankt Johann im Ahrntal (BZ)“ – 308,00 €;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung Nr. 350/BA vom 04.06.2026 – „Verkauf eines alten Dienstfahrzeuges des Sägemüllerhofes Gais an die Firma Auto Brenner AG aus Bozen“ – 502,00 €;

Zudem für notwendig erachtet, Fondsumbuchungen zwischen den Ausgabenkapiteln vorzunehmen – 59.826,22 Euro;

Notwendig und zweckmäßig erachtet, die entsprechenden Änderungen am Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 – Finanzjahr 2026 gemäß der Aufstellung im Anhang, vorzunehmen;

Festgehalten, dass gleichzeitig auch die Erneuerung des einheitlichen Strategiedokumentes vorgenommen werden soll (Art. 21 des L.G. vom 22.12.2015, Nr. 17);

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Rechnungsprüfers der Bezirksgemeinschaft Pustertal, Dr. Thomas Graber;

ritenuto opportuno aumentare le spese per il personale dei Servizi sociali della Valle Pusteria tramite aumento delle assegnazioni per le spese correnti da parte della Provincia Autonoma Bolzano – euro 1.486.310,00;

vista la e-mail della Provincia Autonoma di Bolzano, Ufficio Anziani e distretti sociale del 20/05/2026 – attivazione di nuovi centri di costo:

- n. 3131 “Accompagnamento abitativo per famiglie con background migratorio (AAM) – 224.104,16 euro;
- n. 3132 centro di costo ausiliario “Prestazione della ASP progetto di vita” – 75.000,00 euro;

dato atto che l’INPS ha assegnato degli importi per trattamenti di fine servizio – 96.677,51 euro;

vista la pec-mail dell’ufficio personale della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria alla Comunità Comprensoriale Wipptal del 29/04/2026 “m.n. 17070 - Cessione del credito ai sensi dell’art. 5 allegato 3 del Contratto collettivo intersettoriale (BÜKV) 2008, della quota non recuperata a seguito del versamento alla previdenza complementare” – 384,91 euro;

vista la pec-mail dell’ufficio personale della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria alla Fondazione “Hans Messerschmied” A.P.S.P., San Candido del 29/04/2026 “m.n. 2743 - Cessione del credito ai sensi dell’art. 5 allegato 3 del Contratto collettivo intersettoriale (BÜKV) 2008, della quota non recuperata a seguito del versamento alla previdenza complementare” – 544,82 euro;

visto il decreto del Direttore di Ripartizione dell’Ufficio amministrativo Mobilità n. 08511/2026 del 24/05/2026 “Concessione di un contributo per sistemi di ricarica per veicoli elettrici (articolo 19, comma 1, lettera b), della legge provinciale 19 luglio 2013, n. 11) – 12.000,00 euro;

vista la determina n. 268/ENT del 28/04/2026 - “Approvazione della vendita di una tornitrice del Centro sociale Dobbiaco della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria al signor Kirchler Alex di San Giovanni in Valle Aurina (B)” – 308,00 euro;

vista la determina n. 350/BA del 04/06/2026 – “vendita di una vecchia autovettura di servizio del Sägemüllerhof Gais alla ditta Auto Brenner AG di Bolzano – 502,00 euro;

ritenuto inoltre necessario effettuare storni di fondo tra i capitoli d’entrata e di spesa – 59.826,22 euro;

ritenuto necessario ed opportuno apportare le relative variazioni al bilancio di previsione 2026 - 2028 – anno finanziario 2026 risultanti dalla distinta in allegato;

constatato che contestualmente il Documento Unico di Programmazione dovrà essere modificato (art. 21 della L.P. del 22/12/2015, n. 17);

visto il parere positivo del revisore dei conti della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria, Dott. Thomas Graber;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss als sofort vollstreckbar zu erklären, um den Haushaltsvollzug reibungslos abwickeln zu können;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden;

- POSITIVES, fachliches Gutachten, abgegeben am 08.06.2026 vom Generalsekretär, Christof Preindl  
*digitaler Fingerabdruck – Hash*  
*HnVxVoQxbBFZ/SQz2w4axL4Jr5ijSA8gEsaJs6C7yjE=*
- POSITIVES, buchhalterisches Gutachten, abgegeben am 09.06.2026 von der Leiterin des Finanzdienstes, Martina Maurer  
*digitaler Fingerabdruck – Hash*  
*d7xIG+4xHpKxM8Zmdmbqus2tJrmzBp6FMHT4EC2NEIU=*

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

**B E S C H L I E S S T**

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen die Änderungen am Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028, Finanzjahr 2026 in der Kompetenz- und in der Kassagebarung laut Verzeichnis, welches wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, vorzunehmen:

	<b>Einnahmen / entrate 2026</b>	<b>Ausgaben / uscite 2026</b>
Erhöhungen aumenti	1.930.004,78 €	1.930.004,78 €
Verminderungen diminuzioni	0,00 €	0,00 €
<b>Änderungen gesamt Totale variazioni</b>	<b>1.930.004,78 €</b>	<b>1.930.004,78 €</b>
<i>Fondsumbuchungen Storno fondi</i>	0,00 €	59.826,22 €
<b>Umbuchungen gesamt Totale storni</b>		<b>59.826,22 €</b>

2. Festzuhalten, dass in Folge der vorgenommenen finanziellen Änderungen das Einheitliche Strategiedokument (ESD) zugleich als abgeändert zu betrachten ist.
3. Das Weiterbestehen der generellen Haushaltsgleichgewichte im Sinne des Art. 193 des GvD Nr. 267/2000 zu bestätigen.
4. Die aus dieser Bilanzänderung entstehenden Änderungen am Haushaltsvollzugsplan werden mit getrennter Maßnahme genehmigt.
5. Vorliegender Beschluss wird dem Bezirksrat innerhalb von 60 Tagen zur Ratifizierung vorgelegt.
6. Aufgrund der Dringlichkeit mit dem selben Abstimmungsergebnis den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4) des Ko-

ritenuto opportuno dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione, in modo da garantire il corretto svolgimento del bilancio di gestione;

visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare;

- parere tecnico POSITIVO espresso il 08.06.2026 dal segretario generale Christof Preindl  
*impronta digitale – hash*  
*HnVxVoQxbBFZ/SQz2w4axL4Jr5ijSA8gEsaJs6C7yjE=*
- parere contabile POSITIVO espresso il 09.06.2026 dalla responsabile del servizio finanziario Martina Maurer  
*impronta digitale – hash*  
*d7xIG+4xHpKxM8Zmdmbqus2tJrmzBp6FMHT4EC2NEIU=*

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

**D E L I B E R A**

1. Di apportare, per i motivi indicati nelle premesse, le variazioni al bilancio di previsione 2026 – 2028, anno finanziario 2026 sia nella parte di competenza che nella parte di cassa, come risultante dalla lista allegata che forma parte essenziale ed integrante di questa deliberazione:

2. Di dare atto che in conseguenza alle variazioni finanziarie apportate, anche il Documento Unico di Programmazione (DUP) è da considerare parimenti modificato.
3. Di dare atto della permanenza degli equilibri generali di bilancio di cui all'art. 193 del D.Lgs. n. 267/2000.
4. Le variazioni al piano esecutivo di gestione derivanti dalla presente variazione al bilancio verranno approvate con provvedimento separato.
5. La presente deliberazione viene sottoposta a ratifica da parte del Consiglio Comprensoriale entro 60 giorni.
6. Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione con lo stesso esito della votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4) del Co-

dex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die Kontinuität der Leistungserbringung für die Bürgerinnen und Bürger sowie für die Mitgliedsgemeinden zu gewährleisten.

7. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.

dice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, per poter permettere la continuità dell'erogazione delle prestazioni dei servizi a favore dei cittadini e dei Comuni membri.

7. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.

- - - - . . . - - - -

Gelesen, genehmigt und unterfertigt – Letto, approvato e sottoscritto

DER VORSITZENDE  
IL PRESIDENTE

DER GENERALESEKRETÄR  
IL SEGRETARIO GENERALE

**Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA**

**PREINDL Christof**

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*

---

Jeder Bürger kann innerhalb der Veröffentlichungsdauer gegen die vorliegende Maßnahme Einspruch beim Bezirksausschuss einreichen. Innerhalb der gesetzlichen Fristen kann außerdem Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des regionalen Verwaltungsgeschichtshofes für Trentino – Südtirol eingebracht werden.

Ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta Comprensoriale contro il presente provvedimento durante il periodo della pubblicazione. Inoltre può essere presentato ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale di giustizia amministrativa del Trentino – Alto Adige.